TOORX
FITNESS IN MOTION

BEDIENUNGSANLEITUNG



PRX3500

Übersetzung der Originalanleitung (Original in italienischer Sprache). Lesen Sie die Anleitung sehr aufmerksam und bewahren Sie sie stets griffbereit in der Nähe des Produkts auf.

Code: GRLDTOORXPRX3500
Revision: 00
Ausgabe: 09/19

INHALTSVERZEICHNIS

1.0 SICHERHEITSHINWEISE.....S. 1.1 RISIKEN BEI DER BENUTZUNG DES PRODUKTS.....S. 1.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH UND GEGENANZEIGEN – SYMBOLE.....S. 1.3 AUFKLEBER AM PRODUKT.....S. 1.4 TECHNISCHE DATEN.....S. 3 4 5 6 6

2.0 AUFSTELLRAUM DES GERÄTS.....S. 7 2.1 AUSPACKEN – LIEFERUMFANG.....S. 8 2.2 SO ERKENNEN SIE DIE BAUTEILE.....S. 9 2.3 MONTAGE DES GERÄTS.....S. 11

3.0 REGELN FÜR EIN RICHTIGES TRAINING.....S. 13

4.0 WARTUNG .....S. 14

5.0 AUSSERBETRIEBNAHME - ENTSORGUNG.....S. 16

6.0 ERSATZTEILKATALOG - ERSATZTEILBESTELLUNG.....S. 16 6.1 EXPLOSIONSZEICHNUNG.....S. 17 6.2 TEILELISTE.....S. 18

7.0 GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG.....S. 19

1.0 SICHERHEITSHINWEISE

• Lesen Sie vor Montage und Gebrauch diese Bedienungsanleitung und eventuell beiliegende weitere Anleitungen sorgfältig durch.

• Das Gerät im häuslichen Bereich oder in gewerblichen Einrichtungen mit gemischter, nicht durchgehender Nutzung („Light Commercial“) verwenden, z. B. private Clubs, Hotels, Wellnesseinrichtungen. Allen Personen, die das Gerät benutzen dürfen, müssen die Anweisungen zur richtigen Benutzung und die Warnhinweise erklärt werden.

• Das Gerät erst benutzen, nachdem es an einer geeigneten tragenden Wand befestigt wurde.

• Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer die Anleitung gut verstanden haben, und beaufsichtigen Sie die ersten Trainingseinheiten. Die Bedienungsanleitung muss sich stets in der Nähe des Geräts befinden, damit sie bei Bedarf schnell nachgeschlagen werden kann.

• Das Gerät darf nur von Personen über 16 Jahren in guter körperlicher Verfassung benutzt werden. Es darf immer nur eine Person gleichzeitig trainieren.

• Tragen Sie stets geeignete Sportkleidung, die die Bewegungen nicht behindert.

• Treten während der Benutzung Schwindel oder Atemnot auf, brechen Sie das Training sofort ab und wenden Sie sich an Ihren Arzt.

• Kontrollieren Sie regelmäßig, ob alle Schrauben und Muttern fest angezogen und alle Teile des Geräts unbeschädigt sind.

• Das Gerät hat bewegliche Teile; achten Sie genau darauf, sich selbst und anderen nicht die Finger einzuklemmen.

• Installieren Sie das Gerät NICHT in medizinischen Einrichtungen oder Fitnessstudios; es ist nicht für intensiven professionellen Einsatz oder für medizinische Rehabilitation ausgelegt.

• Stellen Sie das Gerät NICHT in Kellern, auf Terrassen oder in feuchten Bereichen auf und setzen Sie es nicht der Witterung aus (Regen, Sonne usw.).

• Beschädigen Sie die Polster des Geräts NICHT mit spitzen Gegenständen, Bürsten, Scheuerschwämmen oder aggressiven Chemikalien.

• Bauen Sie KEINE Teile des Geräts ab, außer wenn dieser Vorgang in der Bedienungsanleitung beschrieben ist.

• Kinder und Haustiere NICHT in die Nähe des Geräts lassen. Stellen Sie das Gerät am besten in einem eigenen Raum mit Tür auf, die Unbefugten den Zugang verwehrt.

• Das Gerät NIE von mehr als einer Person gleichzeitig benutzen; während des Trainings dürfen sich andere Personen nicht nähern, um Kontakt mit beweglichen Teilen zu vermeiden. • Das Gerät NIE benutzen, wenn es beschädigt ist, Teile demontiert oder Schrauben nicht festgezogen sind. Für Reparaturen oder Ersatzteile wenden Sie sich nur an einen autorisierten Kundendienst.

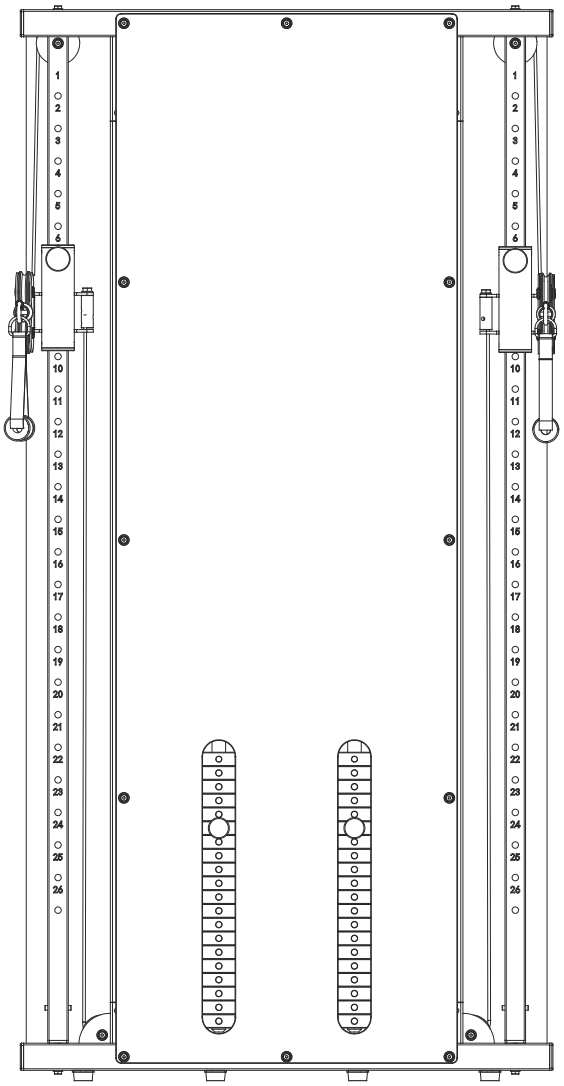
• KEINE Kleidung aus Kunstfaser oder Wollmischgewebe tragen, die das Schwitzen beim Training behindert. Ungeeignete Kleidung kann die Bewegung einschränken und hygienische Probleme verursachen.

1.1 RISIKEN BEI DER BENUTZUNG DES GERÄTS

Das Produkt besteht aus beweglichen Teilen, die beim normalen Gebrauch Risiken bergen können, wenn die Anweisungen nicht befolgt und die nötige Vorsicht nicht eingehalten wird. Die Zeichnung unten zeigt die beweglichen Teile und Bereiche des Produkts, die die Sicherheit des Benutzers gefährden können und besondere Aufmerksamkeit erfordern.

GEFAHR

Prüfen Sie vor der Benutzung stets, ob die Karabiner der Zubehörteile richtig geschlossen und die Gewichtsstecker richtig eingesteckt sind.



Gefahr durch Instabilität Das Gerät hat Durchgangsbohrungen zur Befestigung an der Wand. Es verfügt über keine stabile Standfläche; daher muss es für die Benutzung an einer geeigneten

Wand befestigt werden.

Gefahr durch weggeschleuderte Teile Entgleitet dem Benutzer während der Übung der Griff, kann der fallende Gewichtsblock Seil und Griff wegschleudern; ein Aufprall auf Personen in unmittelbarer Nähe kann Verletzungen und

Unfälle verursachen.

Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen, Kinder oder Tiere in der Nähe befinden.

Gefahr durch bewegliche Teile Das Gerät ist mit vollständigen Schutzverkleidungen ausgestattet, die den Zugang zu beweglichen Teilen verhindern. Im Bereich der Gewichtsauswahl besteht die Gefahr, dass Finger zwischen den Gewichtsplatten eingeklemmt werden,

während das Gerät benutzt wird.

1.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH, GEGENANZEIGEN, ZEICHENERKLÄRUNG

Das in dieser Anleitung beschriebene Sportgerät ist eine Seilzugstation mit Stahlseilen für vielfältige Übungen zur Kräftigung der Muskulatur, vorwiegend des Oberkörpers, mit speziellem Zubehör auch des Unterkörpers. Das Gerät verfügt über zwei auf Führungsstangen laufende Gewichtsblöcke zu je 50 kg, einstellbar in 20 Stufen, für Seilzugtraining nach dem Functional-Trainer-Prinzip. Über ein Seilrollensystem lassen sich die beiden Griffpunkte mit einem Schlitten vertikal verstellen. Beansprucht werden: Brust, Schultern, Rücken, Bizeps, Trizeps, vordere und hintere Oberschenkel, Oberschenkelinnenseite und Waden.

Das Gerät ist für Aufstellung und Benutzung in Clubs oder Fitnesscentern ausgelegt und zertifiziert. Es ist ein Sportgerät und nicht für medizinische oder therapeutische Zwecke geeignet. Für ein sicheres Training müssen alle Anweisungen und Warnhinweise dieser Anleitung befolgt werden. Intensive und lange Belastungen erfordern eine gute körperliche Verfassung; beachten Sie daher die nachfolgend aufgeführten Gegenanzeigen. Die Benutzung des Geräts ist in folgenden Fällen verboten:

• Schwangerschaft; • Bluthochdruck, Herzerkrankungen; • Glaukom, Netzhauterkrankungen, Bindehautentzündung; • Verletzungen der Wirbelsäule, kürzlich erlittene Knochenbrüche, Knochenprothesen, Gelenkschwellungen, Osteoporose; • Leisten- oder Bandscheibenbruch.

Die Herstellergarantie erlischt in folgenden Fällen (gesetzliche Rechte bleiben unberührt):

• unsachgemäße, von der Bedienungsanleitung abweichende Benutzung; • Manipulation am Produkt; • Verwendung von Nicht-Originalersatzteilen; • Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise auf den Piktogrammen und in der Bedienungsanleitung.

Diese Anleitung enthält alle Informationen zur Aufstellung, Wartung und richtigen Benutzung des Produkts. Der Benutzer sowie alle Freunde und Familienmitglieder, die das Produkt benutzen, müssen die Informationen dieser Anleitung sorgfältig lesen, um eine sichere Aufstellung und richtige Benutzung zu gewährleisten. Die Beachtung der Anleitung dient Ihrer Sicherheit und der Lebensdauer des Produkts. Sicherheitshinweise und wichtige Textstellen sind fett hervorgehoben und mit den nachfolgend dargestellten und erklärten Symbolen gekennzeichnet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf GEFAHR hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Verletzungen zu vermeiden.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Informationen weisen auf VORSICHT hin. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

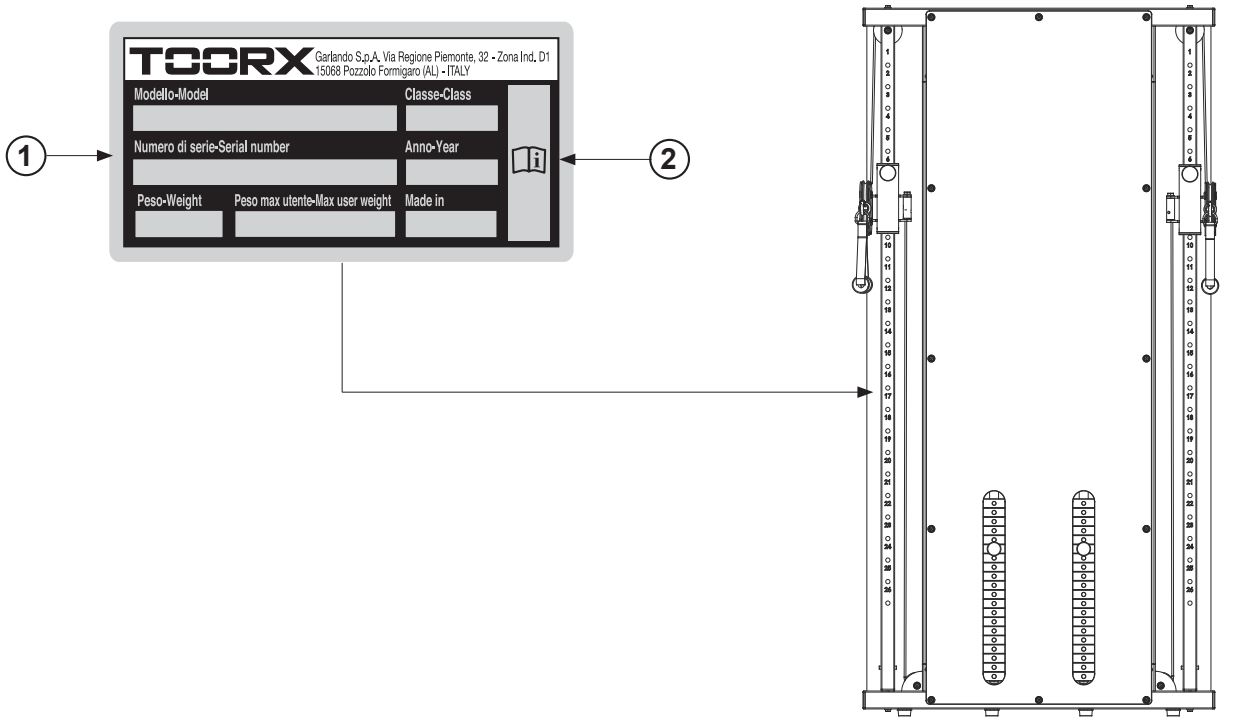
HINWEIS:
Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen der Veranschaulichung. Aufgrund laufender Produktaktualisierungen können einzelne Abbildungen vom gekauften Produkt abweichen; dabei handelt es sich um optische Abweichungen, die Sicherheit und die Sicherheitsinformationen bleiben davon unberührt. Der Hersteller entwickelt seine Produkte laufend weiter und kann optische Teile ohne Vorankündigung ändern.

1.3 AUFKLEBER AM PRODUKT

1) Das Typenschild des Produkts enthält die Anschrift des Händlers, die wichtigsten technischen Daten und die Seriennummer.

2) Symbol: Vor jeder Montage und jeder Wartung des Produkts muss die Bedienungsanleitung gelesen werden.

Das Typenschild darf nicht entfernt oder verändert werden. Bei Ersatzteilbestellungen sind stets die Modellbezeichnung und die Seriennummer anzugeben.



1.4 TECHNISCHE DATEN

GERÄTEMASSE (LXBXH)	970 x 165 x 1980 mm
VERPACKUNGSMASSE (LXBXH)	1010 x 190 x 2020 mm
RAHMEN	vormontierter Rahmen mit 16,5 cm Tiefe
GEWICHT MIT VERPACKUNG	181 kg
GERÄTEGEWICHT	172 kg
GEWICHTSBLOCK	2 x 50 kg
SEILDURCHMESSER	Stahlseile Ø 4,8 mm, polyurethanummantelt
FUNKTIONEN	Multifunktions-Seilzugstation für funktionelles Training mit Griffen, mit vielfältiger Verstellmöglichkeit der Position für das Training zahlreicher Muskelgruppen.
KONFORMITÄT	Normen: EN ISO 20957-1 - EN 957-2 (Klasse SB) Richtlinien: 2001/95/EG

2.0 AUFSTELLRAUM DES PRODUKTS

ANFORDERUNGEN AN DEN RAUM: • Der Raum für Aufstellung und Aufbewahrung des Geräts muss: - überdacht und ausreichend groß sein, - über geeignete künstliche und natürliche Beleuchtung verfügen, - ein oder mehrere Fenster zur Belüftung haben. Das Gerät darf NICHT in feuchten Räumen oder in salzhaltiger Luft aufgestellt werden.

ANFORDERUNGEN AN DIE AUFSTELLFLÄCHE: • Die Aufstellfläche für das Gerät muss: - vollkommen eben sein; - das Gewicht des Geräts bei normaler Benutzung tragen können; - ACHTUNG: Die Wand, an der

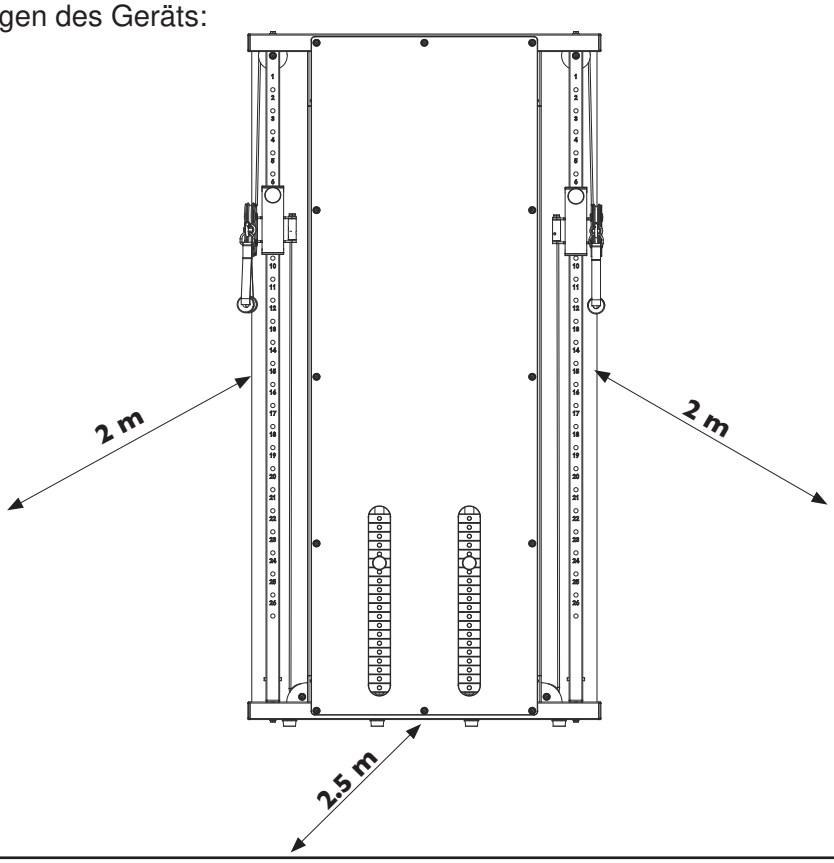
das Gerät befestigt werden soll, muss glatt, eben und vor allem ausreichend fest sein und aus einem Material bestehen, das den Rahmen und die auf ihn wirkenden Kräfte tragen kann; der Putz darf nicht bröckeln oder Risse aufweisen. Das Gerät nie an Porenbeton- oder Gipskartonwänden befestigen;

- nach der Befestigung prüfen, dass keine Risse, kein Spiel und keine sonstigen Anzeichen einer geschwächten Verankerung vorhanden sind; - der gesamte Nutzungsbereich muss frei von Hindernissen oder Gegenständen sein, die bei Zusammenstößen während des Trainings eine Gefahr darstellen können.

SICHERHEITSANFORDERUNGEN: • Wählen Sie den Aufstellort so, dass seitlich genügend Platz bleibt, um das Gerät in allen Anwendungen nutzen zu können. • Verankern Sie die Elemente des Geräts über die Durchgangsbohrungen im Rahmen fachgerecht an der Wand; so werden Schwingungen und unerwartete Bewegungen des Geräts vermieden. • Der Monteur ist dafür verantwortlich, die Tragfähigkeit der Wand, an der die Halterung befestigt wird, zu prüfen und für das Wandmaterial geeignete Dübel zu verwenden.

Maximale Abmessungen des Geräts:

Länge = 970 mm
Tiefe = 165 mm
Höhe = 1980 mm



Seitliche Abstände

2.1 AUSPACKEN – INHALT DER VERPACKUNG

GEFAHR

Zum Anheben und Transportieren des Produkts ausschließlich einen Hubwagen (hydraulisch oder elektrohydraulisch) mit ausreichender Tragfähigkeit verwenden. Bei jedem anderen Verfahren erlischt der Versicherungsschutz für eventuelle Schäden am Produkt.

Heben, Abladen und Verschieben des Produkts dürfen nur von qualifiziertem, entsprechend ausgerüstetem Personal durchgeführt werden.

Verpackungsteile gemäß den örtlichen Vorschriften zur Abfallsammlung und -entsorgung, der Verordnung (EU) 2025/40 und den geltenden nationalen Bestimmungen entsorgen.

Die Verpackung besteht aus einer Holzkiste; das Produkt ist in Schutzmaterial eingewickelt und mit Umreifungsbändern gesichert.

Zum Anheben und Verschieben des in einer Holzkiste verpackten Produkts einen Handhubwagen oder Gabelstapler verwenden.

Beim Abstellen der Kiste auf dem Boden die Angabe „Oben“ beachten, die durch den aufgedruckten Pfeil gekennzeichnet ist. Zum Öffnen den Holzdeckel abheben, die Umreifungsbänder durchschneiden und das gesamte Schutzmaterial entfernen.

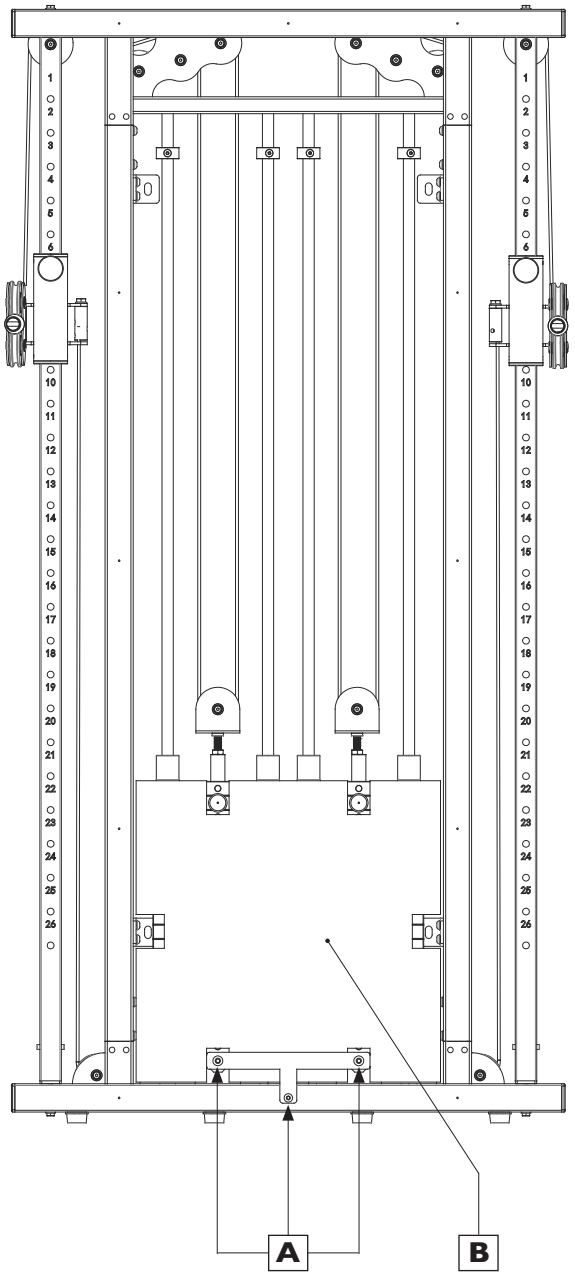
Nachdem Sie das gesamte Material aus der Verpackung entnommen haben, prüfen Sie Rahmen und Verkleidungen auf Transportschäden.

Das Produkt wird vormontiert verpackt. Vor der Benutzung muss die Transportsicherung entfernt, das Produkt an der Wand befestigt und die Schutzverkleidung des Gewichtsblocks montiert werden. Gehen Sie dazu nach den folgenden Anweisungen vor.

ENTFERNEN DER TRANSPORTSICHERUNGEN

Vor der Montage muss die Platte, mit der die beweglichen Teile beim Transport gesichert sind, vom Hauptkörper entfernt werden. Lösen Sie die drei Schrauben A [M6x10 mm] mit dem mitgelieferten Schlüssel M5 und entfernen Sie die Sicherungsplatte B des Gewichtsblocks.

HINWEIS: Bewahren Sie die Transportsicherungen des Gewichtsblocks für spätere Transporte des Produkts auf.



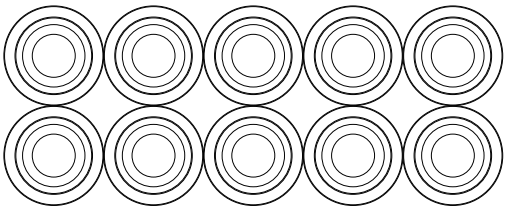
Das Produkt wird mit demontierten Schutzverkleidungen des Gewichtsblocks verpackt, damit es schnell aufgestellt und an der Wand befestigt werden kann. In der Verpackung befindet sich ein Beutel mit den für die Montage der Verkleidungen nötigen Schrauben und Bolzen sowie den Schlüsseln für die verwendeten Befestigungsteile.

GEFAHR

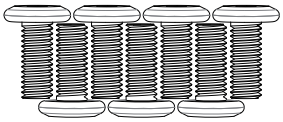
Die Verpackung unterliegt der Verordnung (EU) 2025/40; beachten Sie bei der Entsorgung die örtlichen Vorschriften zur Verwertung und zum Recycling.

Verpackungsteile (Karton und Beutel) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.

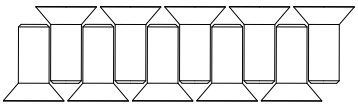
Inhalt Montagebeutel:



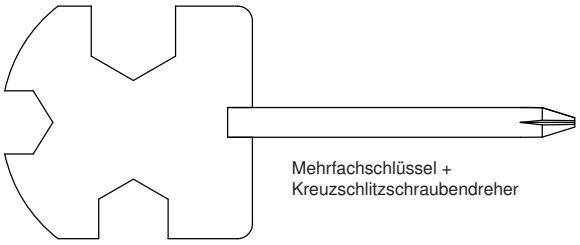
16. Senkscheibe Ø19.5x2.5 mm (20 Stk.)



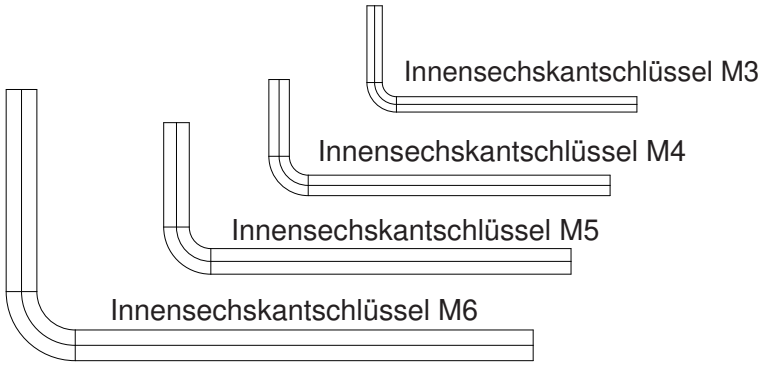
45. Bolzen M6 x 15 mm (14 Stk.)



39. Schraube M6 x 15 mm (20 Stk.)



Mehrfachschlüssel + Kreuzschlitzschraubendreher





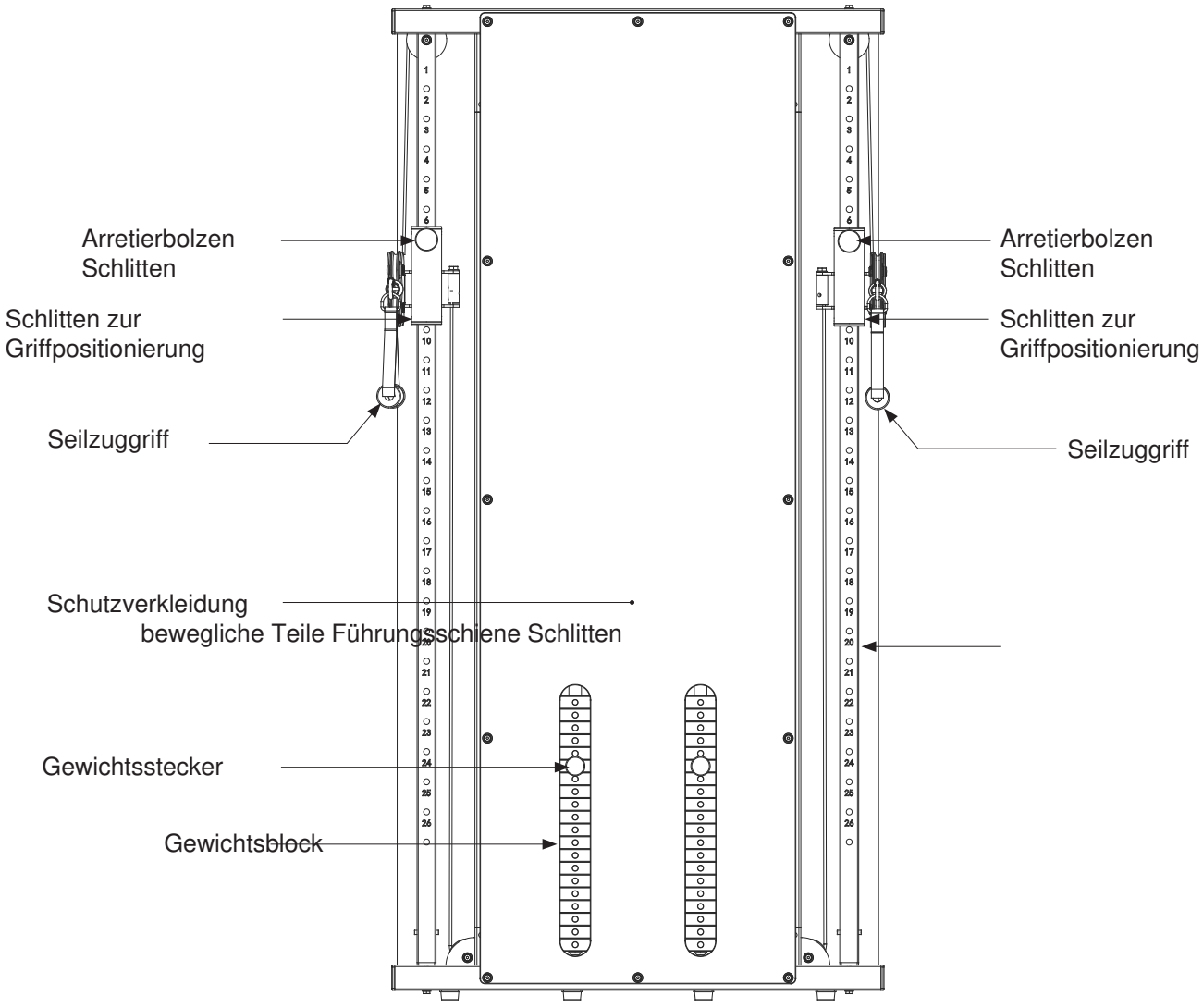
Gabelschlüssel 19 x 22

2.2 BAUTEILE IDENTIFIZIEREN

Zur Identifizierung der Hauptteile des Geräts ist nachfolgend die Abbildung mit Referenzen dargestellt; am Ende der Anleitung finden Sie zudem die Liste aller Bauteile, nummeriert nach Referenznummer.

Das Produkt wird vormontiert verpackt, mit Ausnahme der Schutzverkleidungen, die nach der Wandbefestigung montiert werden.

Hauptteile des Geräts



2.3 MONTAGE DES PRODUKTS

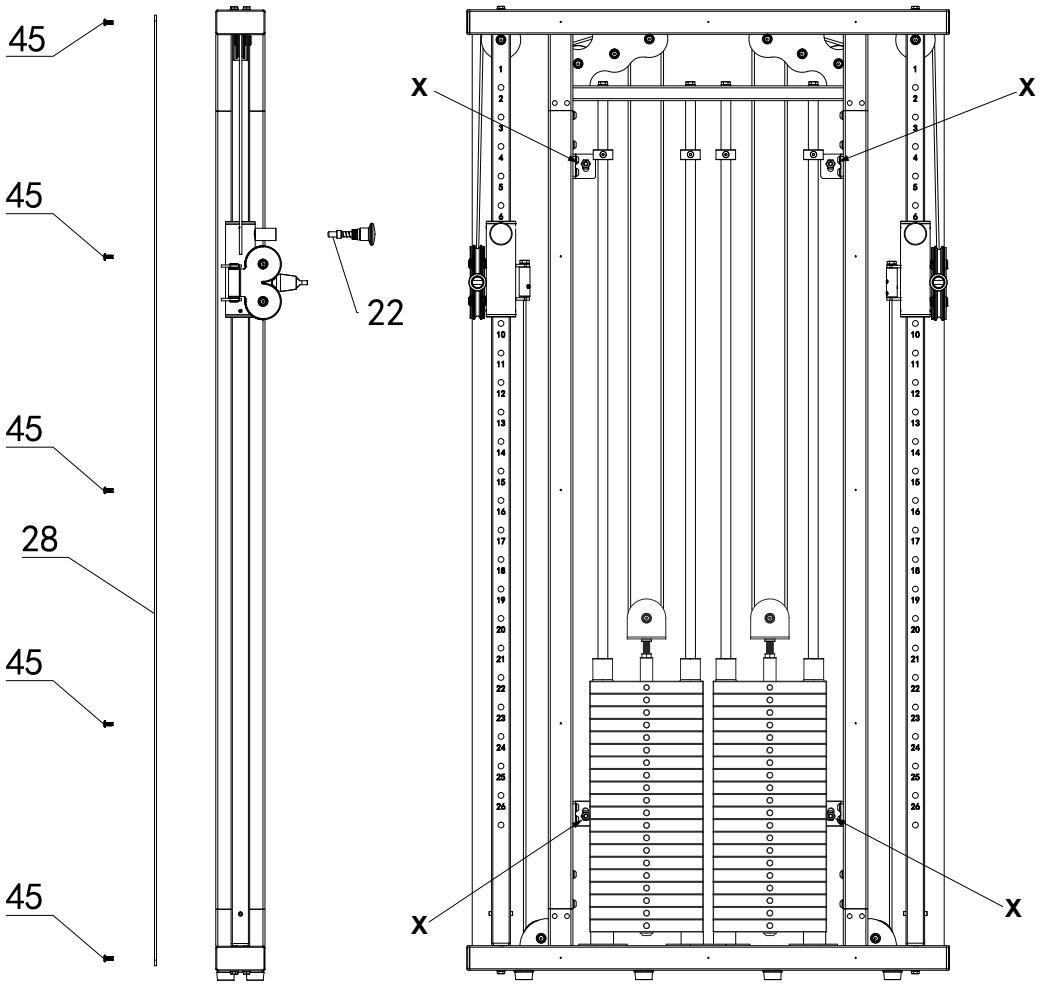
ACHTUNG

• Für eine sichere Montage des Geräts sind mindestens vier Personen erforderlich. • Stellen Sie sicher, dass die Wand, an der das Produkt befestigt werden soll, glatt, eben und vor allem ausreichend tragfähig ist, um die auftretenden Lasten und Kräfte aufzunehmen. • Für die Auswahl der Dübel und die Befestigungsart je nach Untergrund ist zwingend Fachpersonal hinzuzuziehen. Garlando S.p.A. haftet nicht für Schäden an Bauwerk und Untergrund oder Verletzungen von Benutzern infolge einer unsachgemäßen Montage des Geräts.

• Schrauben Sie den Arretierbolzen 22 in die vorgesehene Aufnahme, damit sich die beiden Schlitten zur Griffpositionierung beim Anheben nicht bewegen.

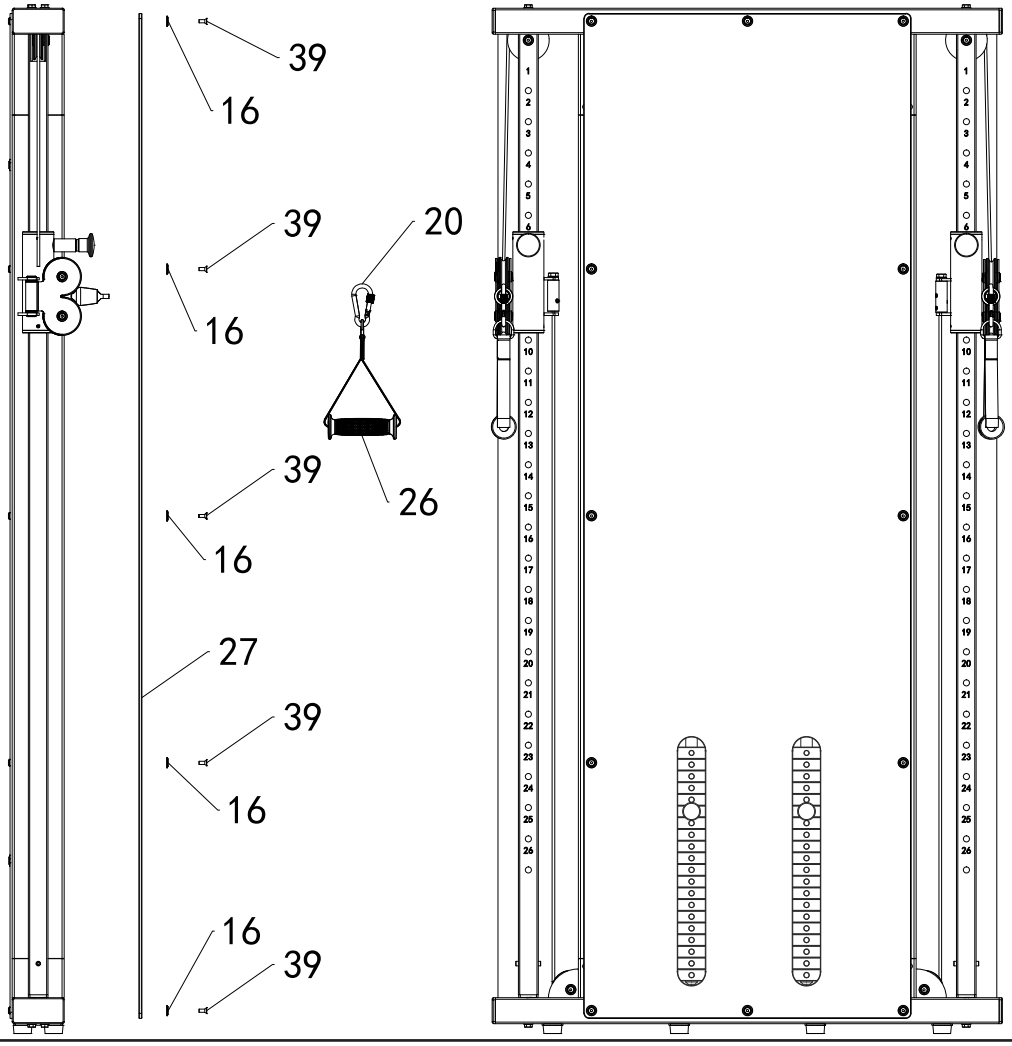
• Der Hauptkörper muss mit mechanischen Hilfsmitteln bis zur Montagewand transportiert werden. Der obere Teil des Geräts wird von drei Personen angehoben, senkrecht aufgerichtet und sicher in Position gehalten, während eine vierte Person die beiden hinteren Verkleidungen 28 hinter der Führungsschiene des Schlittens am Rahmen befestigt und dabei vierzehn Schrauben 45 [M6x15 mm] anzieht.

• Stellen Sie das Gerät an die Wand, an der es befestigt werden soll, und markieren Sie die Bohrpunkte an den vier Befestigungslöchern X. Setzen Sie vier Spreizdübel (nicht im Lieferumfang) in die Bohrlöcher, richten Sie den Hauptkörper wieder an den vier Löchern aus und befestigen Sie ihn mit vier Schrauben in den Spreizdübeln an der Wand.



• Setzen Sie die vordere Verkleidung 27 vorne am Rahmen vor den Führungsstangen des Gewichtsblocks an und befestigen Sie sie mit zehn Schrauben 39 [M6x15 mm] und zehn Senkscheiben 16 [Ø19,5 x 2,5H].

• Hängen Sie zwei Seilzuggriffe 26 mit dem Karabiner 20 in die Ringe am Schlitten ein; das Gerät ist nun bereit für die Prüfung vor der ersten Benutzung.



3.0 REGELN FÜR EIN GUTES TRAINING

Geräte für isotonisches Training sind so gestaltet, dass sie für die jeweilige Übung eine bequeme Haltung ermöglichen. Achten Sie auf die richtige Körperhaltung, um Muskel- und Gelenkbeschwerden zu vermeiden. Kraft und Muskelmasse entwickeln sich nur an den gezielt trainierten Muskeln. Zur Benutzung beachten Sie die Informationen dieser Anleitung und lassen Sie sich von Ihrem Trainer oder „Personal Trainer“ einen Trainingsplan erstellen, der Ihrer körperlichen Verfassung entspricht. Regelmäßigkeit ist beim isotonischen Training sehr wichtig: Trainieren Sie mindestens 3-mal pro Woche, um den Trainingsfortschritt zu halten.

Lassen Sie vor der ersten Benutzung Ihre körperliche Verfassung ärztlich überprüfen und besprechen Sie mit Ihrem Arzt eventuell nötige Vorsichtsmaßnahmen für dieses Training. Wenig Trainierte sollten das Produkt anfangs nur kurz benutzen, mit kurzen Trainingseinheiten beginnen und die tägliche Trainingsdauer schrittweise steigern, dabei aber regelmäßig trainieren. Übertreiben Sie es anfangs nicht – beginnen Sie stets auf Ihrem eigenen Leistungsniveau. Andernfalls riskieren Sie Verletzungen oder zumindest am nächsten Tag Schmerzen, die normale Bewegungen erschweren.

So bauen Sie Ihr Training auf

Aufwärmen: Lockern Sie vor jeder Übung die Muskeln und bringen Sie den Körper auf Betriebstemperatur; dabei werden Kreislauf und Atmung aktiviert.

Übung: Die Dauer der Übung hängt von der Anzahl der Wiederholungen und damit vom Trainingszustand ab. Zu Beginn umfassen die Einheiten meist mehrere Wiederholungen mit geringer Intensität und geringem Gewicht; im Vordergrund steht eine langsame, kontrollierte Bewegung, um die Ausführungstechnik richtig zu erlernen.

Abwärmen: Machen Sie nach dem Training einige Minuten Dehn- und Entspannungsübungen.

10 Regeln für ein wirksames Muskeltraining

1. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie nicht in guter körperlicher Verfassung sind oder Muskelschmerzen haben.

. Steigern Sie Gewicht und Wiederholungen erst, wenn Sie die Technik jeder Übung richtig beherrschen.

. Trainieren Sie nicht jeden Tag denselben Muskel; warten Sie mindestens 36–48 Stunden.

. Wärmen Sie den beanspruchten Muskel vor dem Training auf und halten Sie die Muskulatur während des Trainings warm.

. Machen Sie bei der Übung kein Hohlkreuz; halten Sie den Rücken gerade und mit der Bauchmuskulatur gut gestützt.

. Halten Sie nie den Atem an. Atmen Sie gegen Ende der Hebebewegung aus und vor Beginn ein.

. Lassen Sie sich nicht durch Gespräche, Fernsehen oder Lesen ablenken; konzentrieren Sie sich auf die Kontrolle der Muskeln und die Ausführung der Übung.

. Halten Sie die Muskulatur stets angespannt und kontrollieren Sie immer die Rückführgeschwindigkeit.

. Trainieren Sie, ohne zu übertreiben und ohne Ihre körperliche Verfassung zu überschreiten.

10. Wechseln Sie Krafttraining mit Ausdauertraining ab und achten Sie auf eine ausgewogene Ernährung.

4.0 MANUTENZIONE

GEFAHR

• KEINE brennbaren oder gesundheitsschädlichen Stoffe zur Reinigung verwenden. Kunststoffteile nicht mit Lösungsmitteln reinigen, sondern nur mit Neutralseife und weichen, feuchten Tüchern.

• Reinigen Sie das Gerät NICHT mit Wasserstrahl; schmieren Sie die beweglichen Teile regelmäßig mit Silikonspray.

• Schmieren Sie Teile des Produkts NIEMALS mit Öl oder Fett.

Regelmäßige Reinigung ist wichtig, da Schweiß, der sich auf den Teilen absetzt, die Materialien mit der Zeit vorzeitig altern lässt.

Wöchentlich: • Reinigen Sie die lackierten Teile des Rahmens sorgfältig mit einem feuchten Tuch und milder Seife.

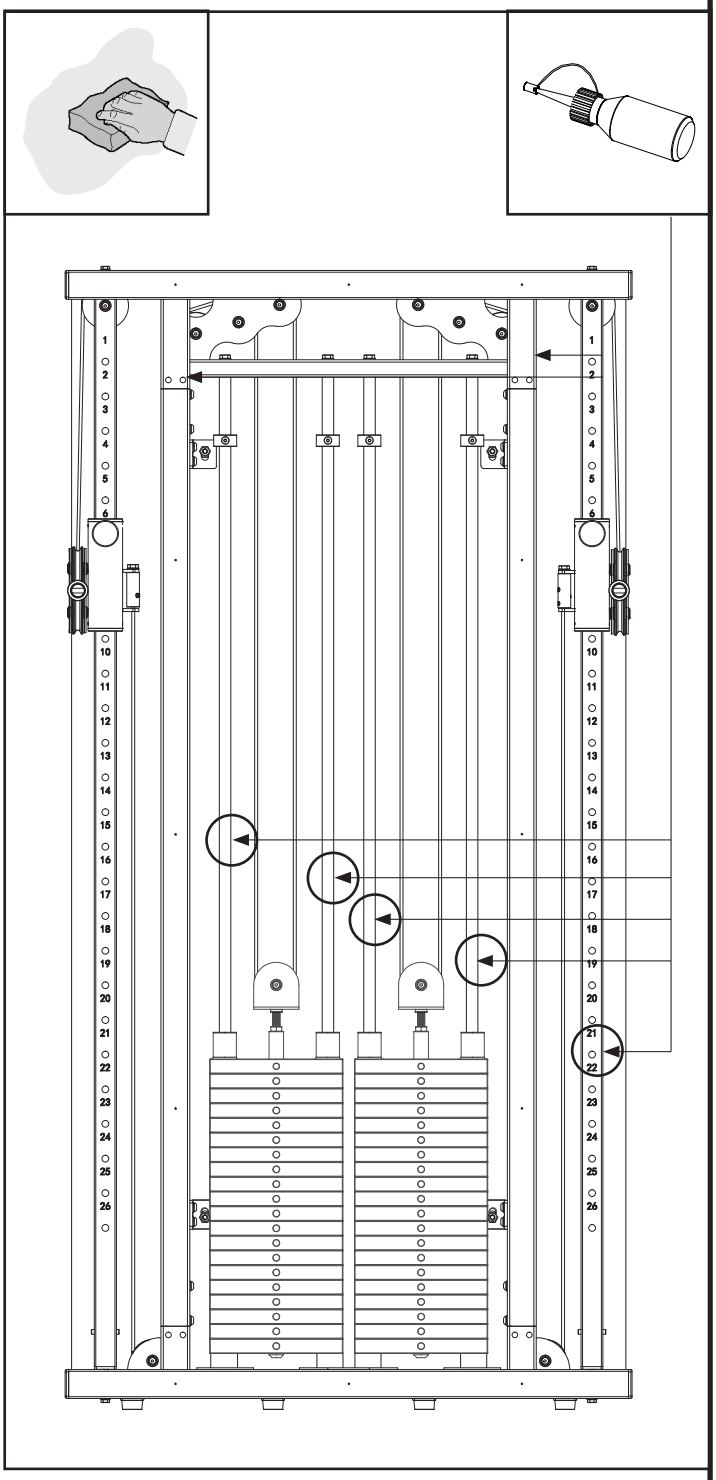
Alle drei Monate: • Festen Sitz von Muttern, Schrauben und Bolzen prüfen.

• Entfernen Sie die vordere Schutzverkleidung des Gewichtsblocks und schmieren Sie die Führungsstangen mit dem mitgelieferten Silikonöl: etwa zehn Tropfen auf ein Tuch geben und das Tuch über die Führungsstangen ziehen. Geben Sie auch einige Tropfen Öl auf die Kontaktstellen zwischen Führungsstangen und erster Gewichtsplatte sowie auf die Führungsschiene des Schlittens und montieren Sie die Schutzverkleidung des Gewichtsblocks wieder.

Bei regelmäßigen Kontrollen: • Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.

• Prüfen Sie die Spannung der Stahlseile und stellen Sie sie bei Bedarf an den Spannmuttern nach, wie auf der folgenden Seite beschrieben.

Bei längerer Nichtbenutzung: • Führungsstangen schmieren und das Produkt mit einer Abdeckung aus Baumwolle oder Nylon schützen.



EINSTELLEN DER SEILSPANNUNG:

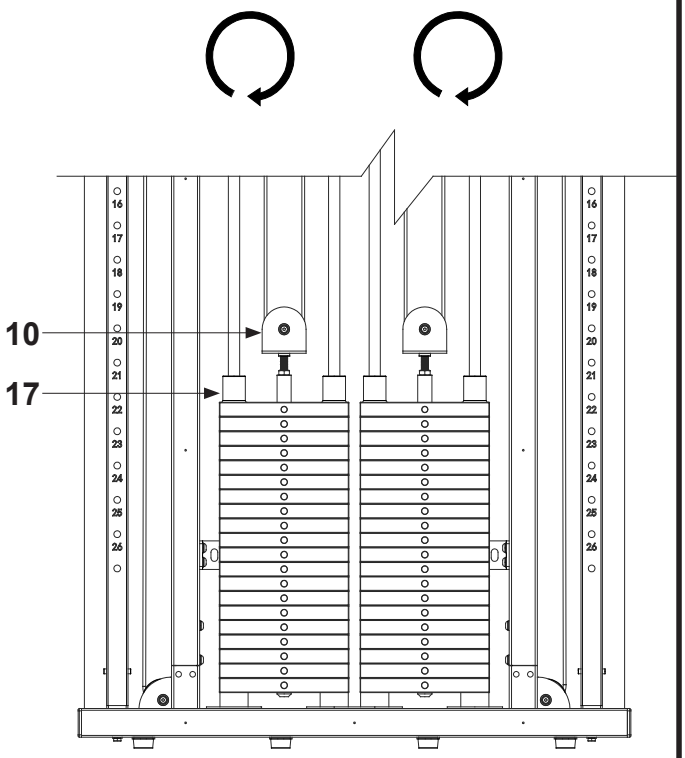
• Nach längerer Benutzung lässt die Spannung des Stahlseils nach. Um die richtige Spannung wiederherzustellen, den Schlitten zur Griffpositionierung mit dem dafür vorgesehenen Bolzen arretieren, die vordere Schutzverkleidung des Gewichtsblocks entfernen und den axialen Doppelseilrollenhalter 10 wie nachfolgend beschrieben im Uhrzeigersinn auf die Aufnahme der Gewichtsplatten schrauben.

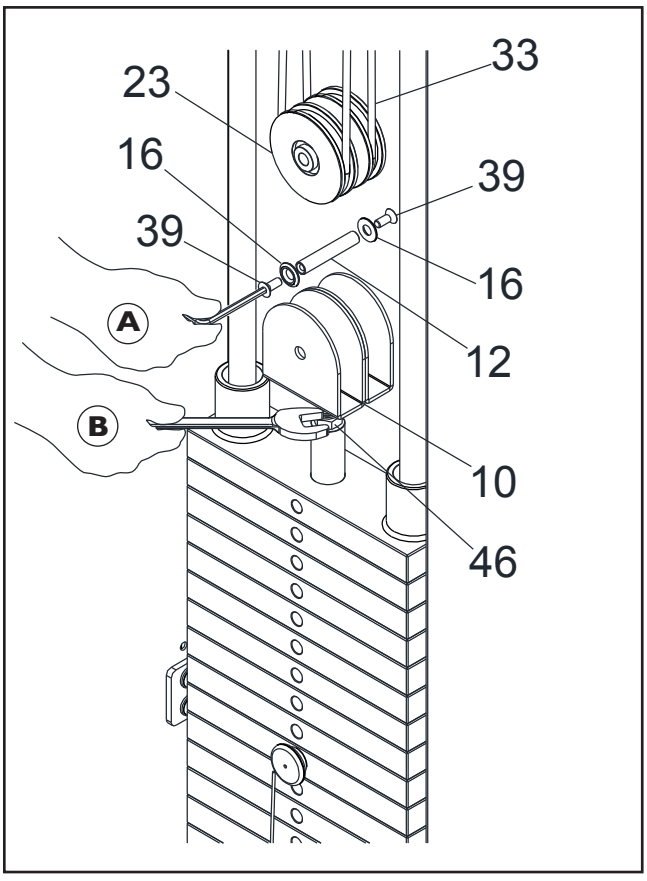
A. Entfernen Sie die beiden Seilrollen 23 vom axialen Doppelseilrollenhalter 10, indem Sie die beiden Bolzen 39 [M6x15 mm] mit dem Innensechskantschlüssel lösen und die Senkscheiben 16 sowie die Welle 12 abnehmen.

B. Lösen Sie mit dem Gabelschlüssel 19/22 die Kontermutter 46 [M12], die den axialen Doppelseilrollenhalter 10 sichert, und schrauben Sie den Seilrollenhalter ein bis zwei Umdrehungen im Uhrzeigersinn auf die Aufnahme der Gewichtsplatten 17. Nach der Einstellung die Kontermutter 46 [M12] im Uhrzeigersinn wieder festziehen, um den Seilrollenhalter zu sichern.

• Befestigen Sie die beiden Seilrollen 23 wieder am Seilrollenhalter 10, indem Sie die Welle 12 mittig einsetzen und an den Enden zwei Bolzen 39 mit Unterlegscheiben 16 festziehen; montieren Sie anschließend die Schutzverkleidung des Gewichtsblocks wieder.

• Reicht die Verstellung des Seilrollenhalters nicht aus, um die Längung des Seils auszugleichen, muss das Stahlseil ersetzt werden; wenden Sie sich dazu an den Kundendienst.





5.0 AUSSERBETRIEBNAHME – ENTSORGUNG

Dieses Produkt darf NICHT über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss (in den Staaten der Europäischen Union) getrennt bei den dafür vorgesehenen Sammelstellen zur Entsorgung und Verwertung abgegeben werden.

Die Garlando S.p.A. empfiehlt, auch außerhalb der Europäischen Union die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung und zum Recycling zu beachten und nach Möglichkeit die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten sowie der zahlreichen wiederverwertbaren Bestandteile (z. B. Eisen, Kupfer, Kunststoffe) zu nutzen.

6.0 ERSATZTEILKATALOG – BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Beziehen Sie sich bei der Bestellung von Ersatzteilen auf die Zeichnungen in Kapitel 2.1 (Auspacken – Inhalt der Verpackung) und auf die Ersatzteilliste auf der folgenden Seite.

Die Ersatzteilbestellung muss folgende Angaben enthalten: 1. Marke und Modell des Produkts – siehe Typenschild 2. Bezeichnung des zu ersetzenden Teils – siehe Ersatzteilliste 3. Positionsnummer des Teils – siehe Explosionszeichnung 4. Gewünschte Menge 5. Anschrift und Versandangaben – siehe Bestellformular für Ersatzteile, das der Anleitung beiliegt

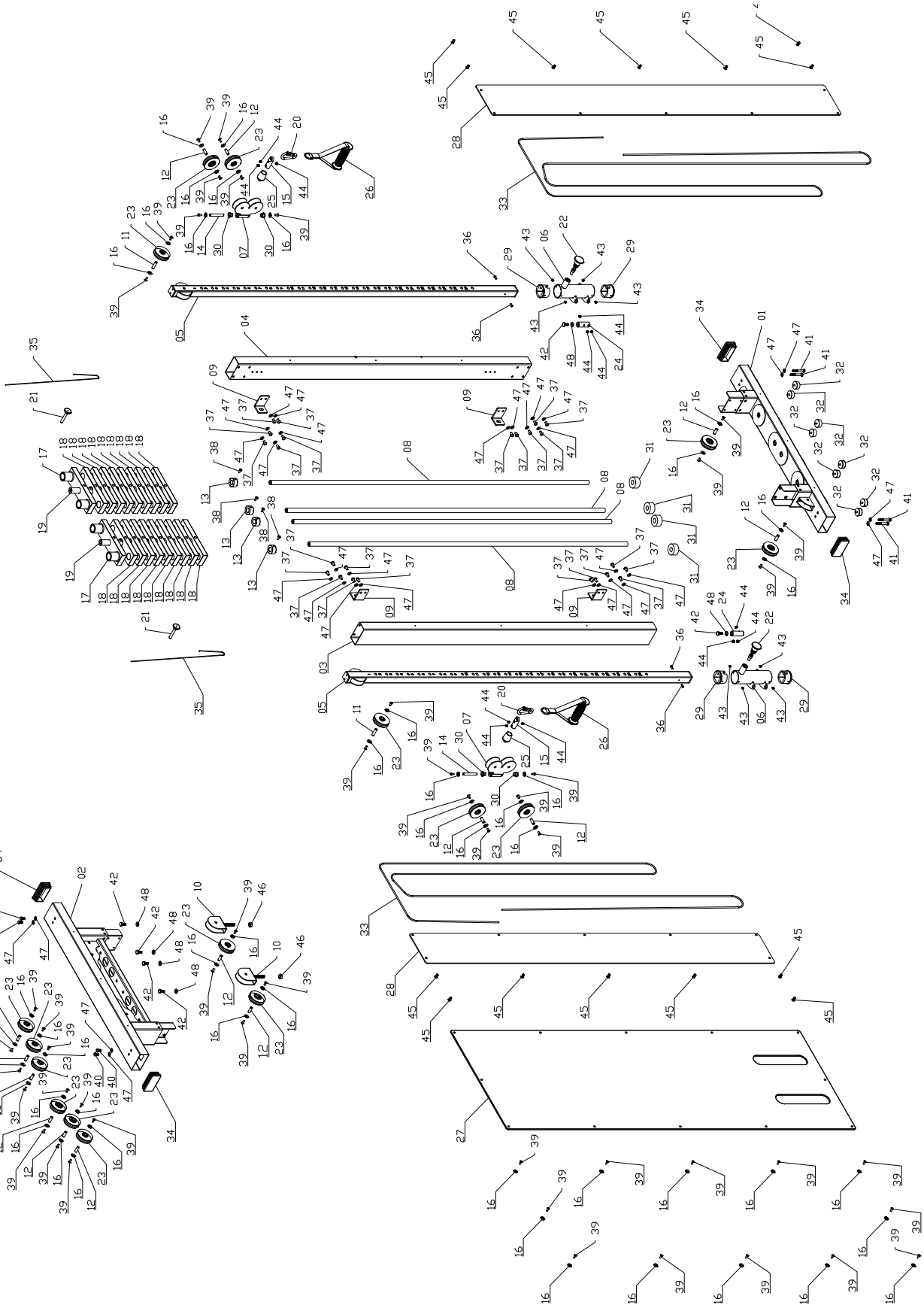
Verwenden Sie für die Bestellung eine Kopie des Bestellformulars für Ersatzteile auf der beiliegenden Karte, zusammen mit dem Garantieschein.

Ersatzteile sind schriftlich per Fax oder E-Mail an folgende Adresse anzufordern:

Fax +39 0143/318594 ·
assistenza.toorx@garlando.it

Dieser Katalog kann in Details vom vorhandenen Produkt abweichen; zwischenzeitliche Änderungen des Herstellers sind möglicherweise nicht enthalten. Bei Fragen zu Zeichnungen und Beschreibungen wenden Sie sich an den technischen Kundendienst: +39 0143/318500

6.1 EXPLOSIONSZEICHNUNG ERSATZTEILE



6.2 TEILELISTE

Pos.	Beschreibung	Menge
01	Untere Strebe Tragrahmen	1
02	Obere Strebe Tragrahmen	1
03	Ständer links	1
04	Ständer rechts	1
05	Führungsschiene Schlitten	2
06	Schlitten zur Griffpositionierung	2
07	Doppelseilrollenhalter	2
08	Führungsstange Gewichte	4
09	L-Winkel mit Durchgangsbohrungen für Wandbefestigung	4
10	Axialer Doppelseilrollenhalter	2
11	Welle für Seilrolle lang [10x36.5]	2
12	Welle für Seilrolle kurz [10x27.5]	14
13	Buchse 40x20.5x20	4
14	Welle für kleine Seilrolle [10x72]	2
15	Seilendstück mit Öse	2
16	Unterlegscheibe Ø19.5x2.5H	48
17	Aufnahme für Gewichtsplatten	2
18	Gewichtsplatte 2,5 kg	38
19	Gewichtswahlstange	2
20	Karabiner	2
21	Gewichtsstecker	2
22	Federarretierbolzen Schlitten	2
23	Seilrolle Ø75 mm	16
24	Endstück Stahlseil	2
25	Buchse Seilendstück	2
26	Seilzuggriff	2
27	Vordere Abdeckung	1
28	Hintere Abdeckung	2
29	Kunststoffbuchse für Schlitten	4
30	Kunststoffbuchse	4
31	Gummipuffer für Gewichtsblock	4
32	Gummistandfuß	8
33	Stahlseil PU-ummantelt	2
34	Rechteckige Kunststoffkappe	4
35	Schnur für Gewichtsstecker	2
36	Bolzen M5×10 mm	4
37	Bolzen M8×15 mm	24
38	Bolzen M6×15 mm	4
39	Bolzen M6×15 mm	48
40	Bolzen M8×15 mm	44
41	Bolzen M8×60 mm	4
42	Bolzen M10×20 mm	6
43	Bolzen M6×10 mm	8
44	Bolzen M8×10 mm	12
45	Bolzen M6×15 mm	14
46	Mutter M12x1.75	2
47	Unterlegscheibe flach Ø8.5xØ16x1.5T	32
48	Unterlegscheibe flach Ø10.5xØ20x2.0T	6

Pos.	Beschreibung	Menge

7.0 GARANTIE UND GEWÄHRLEISTUNG

HINWEIS ZUR GARANTIE IN ÖSTERREICH Die im italienischen Original an dieser Stelle abgedruckte Herstellergarantie der Garlando S.p.A. gilt nur für Produkte, die in Italien bei einem autorisierten Händler gekauft wurden. Für in Österreich bei der Bodyfit Handels KG gekaufte Produkte gilt die gesetzliche Gewährleistung. Ob und in welchem Umfang zusätzlich eine Herstellergarantie besteht, steht in Ihrem Angebot bzw. in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen der Bodyfit Handels KG. Ihre gesetzlichen Rechte werden dadurch nicht eingeschränkt. Bei Fragen zu Gewährleistung, Garantie und Ersatzteilen wenden Sie sich an: Bodyfit Handels KG, Wiener Straße 190, 4020 Linz, Österreich, info@bodyfit-shop.at, +43 5356 90990.

3.1

3.2

3.3

3.4

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH UND FEHLGEBRAUCH Das Produkt ist ausschließlich für den Sport bestimmt. Die Benutzung setzt eine ärztliche Bestätigung der körperlichen Eignung voraus. Für Schäden an Personen, Haustieren und Sachen, die direkt oder indirekt durch Nichtbeachtung der Anweisungen und Warnhinweise dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für therapeutische oder rehabilitative Zwecke geeignet. Unfälle oder Erkrankungen infolge einer solchen Fehlanwendung können nicht dem Hersteller angelastet werden.

5.1

6.1



DIE BENUTZUNG DES GERÄTS OHNE ERLAUBNIS UND AUFSICHT DES ZUSTÄNDIGEN PERSONALS IST VERBOTEN.

Befolgen Sie vor der Benutzung genau die Anweisungen des Trainers.

Fragen Sie vor der Benutzung Ihren Arzt.

Brechen Sie das Training bei Schwäche sofort ab.

Während der Benutzung ist es streng verboten, sich in der Nähe der Maschine aufzuhalten oder sich an das Gerät zu lehnen.

Halten Sie Körper, Kleidung und Zubehör von den beweglichen Teilen fern.

Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Verändern Sie keine Teile der Maschine.

Prüfen Sie das Gerät vor der Benutzung. Benutzen Sie es nicht bei sichtbaren Schäden oder Fehlfunktionen.

Versuchen Sie nicht, die Maschine bei einer Fehlfunktion selbst zu reparieren. Melden Sie den Defekt dem zuständigen Personal.

Achten Sie darauf, dass die Sicherungsstecker immer richtig eingesteckt sind. Wenden Sie sich im Zweifel an das zuständige Personal. Verwenden Sie nur Original-Sicherungsstecker.

TOORX
PROFESSIONAL LINE

Seite kopieren und gut sichtbar neben dem Gerät aufhängen

Garlando

GARLANDO SPA Via Regione Piemonte,
32 - Zona Industriale D1
15068 - Pozzolo Formigaro (AL) -
Italien · www.toorx.it · info@toorx.it